# Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55040106 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8Jx18H2 Typ MA808

Hersteller Alutec Leichtmetallfelgen GmbH

Seite 1 von 7

**Auftraggeber** Alutec Leichtmetallfelgen GmbH

Industriestraße 17 67136 Fußgönheim QM-Nr.: QA 05 102 7133

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Modell Magnum Тур MA808 Radgröße 8Jx18H2

Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
B3	MA808 B3/Z03 Ø63,3-57,1	5/100/57,1	35	615	1995

Kennzeichnungen

**KBA-Nummer** 46506 Herstellerzeichen **ALUTEC** Radtyp und Ausführung MA808 (s.o.) Radgröße 8Jx18H2 Einpresstiefe ET (s.o.)

Giessereikennzeichen

Herkunftsmerkmal Germany Herstelldatum Monat und Jahr

# **Befestigungsmittel**

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M14x1,5	60° Kegel	120	30
S02	Mutter M12x1,5	60° Kegel	120	-

## Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz (Gutachten Nr. 55040106) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereichaufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

# Verwendungsbereich

Hersteller Audi

Chrysler

Daimler-Chrysler

Seat Skoda Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

# Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55040106 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8Jx18H2 Typ MA808 Hersteller Alutec Leichtmetallfelgen GmbH

TÜV Pfalz

Seite 2 von 7

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi A3	66-132	215/40R18	K46 K49 K50 T85	A01 A02 A04
8L	66-132	225/35R18	K46 K49 K50 T83 T87	A05 A08 A09
e1*95/54*0042*,	66-132	225/40R18	K46 K49 K50 L02	A12 A14 A18
e1*98/14*0042*	66-132	245/35R18	K44 K46 K50 R03	Au5 V00 V18 S01
Audi A3 S3	154-180	225/35R18	T87	A02 A04 A05
8L	154-180	225/40R18	A01 L02	A08 A09 A12
e1*98/14*0042*				A14 A18 S01
Audi TT	110-140	215/40R18	R37 T85	A02 A04 A05
8N	110-180	225/35R18	A01 L02 T83 T87	A08 A09 A12
e1*97/27,98/14,	110-180	225/40R18	A01 L02	A14 A18 Cbo
2001/116*	110-180	245/35R18	A01 K46 K50 K90 R03	Cpe V18 S01
0089, 0247*	110-180	255/35R18	A01 K46 K50 K90 R03 R70	_
Audi TT 3,2	184	225/40R18	L02	A01 A02 A04
8N	184	245/35R18	K46 K50 K90 R03	A05 A08 A09
e1*2001/116*0089*	104	245/35K16	K40 K30 K90 K03	A12 A14 A18
61 2001/110 0009				Cbo Cpe V18
				S01
Chrysler Sebring	104-149	215/45R18	K42 K49 K56	A01 A02 A04
JR	104-149	225/40R18	K15 K42 K49 K50 K56	A05 A08 A09
e11*98/14*0138*	104-149	245/35R18	K15 K42 K50 K56 R03	A12 A14 A18
- Limousine	104-149	243/331(10	K13 K42 K30 K30 K03	B02 Lim V18
- Limousine				S02 Lilli V10
Chrysler Sebring	104-149	215/45R18	K42 K49 K56	A01 A02 A04
JR	104-149	225/40R18	K42 K49 K50 K56	A05 A08 A09
e11*98/14*0138*	104-149	245/35R18	K42 K50 K56 R03	A12 A14 A18
- Cabrio	104-149	245/40R18	K42 K50 K56 R03	B02 Cbo V18
- Cabilo	104-149	255/35R18	K42 K44 K50 K56 R03 R70	S02 CD0 V18
Ob mirelan Otractiva				
Chrysler Stratus	96-120	225/40R18	K42 K49 K50 K56	A01 A02 A04
JX	96-120	235/40R18	K42 K44 K45 K49 K50 K56	A05 A08 A09
e11*93/81*0028*	96-120	245/35R18	K42 K44 K50 K56 R03	A12 A14 A18
OL L DT O	100 105	045/40040	LANGE TO TOO	B02 V18 S02
Chrysler PT Cruiser	100-105	215/40R18	K49 K50 T85 T89	A01 A02 A04
PT	100-105	225/40R18	K49 K50 T88	A05 A08 A09
e11*98/14*0058*	100-105	255/35R18	K44 K50 R03 R70	A12 A14 A18
- mit Automatik-Getr.				B02 Cbo Flh
		T		L02 V18 S02
Chrysler PT Cruiser	85-164	215/40R18	K49 K50 T85	A01 A02 A04
PT	85-164	225/40R18	K49 K50 T88	A05 A08 A09
e11*98/14*0058*	85-164	255/35R18	K44 K50 R03 R70	A12 A14 A18
- mit Handschaltung				B02 Cbo Flh
2		Ta. = /== : -		V18 S02
Seat Ibiza / Cordoba	85-132	215/35R18	G01 K14 K27 K44 K45 K46 K49	A01 A02 A04
6L			K50 T80 T84	A05 A08 A09
e9*98/14*0041*				A12 A14 A18
				Au5 B01 Flh
				Sth S01

## Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55040106 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8Jx18H2 Typ MA808 Hersteller Alutec Leichtmetallfelgen GmbH

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 3 von 7

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Seat Toledo / Leon	50-132,154	245/35R18	A58 K44 K46 K50 R03	A01 A02 A04
1M	50-150	215/40R18	K46 K49 K50 R37 T85	A05 A08 A09
e9*97/27*0026*,	50-150	225/35R18	K46 K49 K50 R37 T83 T87	A12 A14 A18
e9*98/14*0026*	50-154	225/40R18	K45 K46 K49 K50	Au5 Flh Lim
				Se4 V18 S01
Skoda Octavia	44-132	215/40R18	K46 K49 K50 T85	A01 A02 A04
1U	44-132	225/35R18	K44 K46 K49 K50 K56 T83 T87	A05 A08 A09
e11*95/54*0066*	44-132	225/40R18	K41 K44 K46 K49 K50 K56 L02	A12 A14 A18
				Au5 Car K45
				Lim V00 S01
VW Beetle, -Cabrio	55-125	215/40R18	K42 K45 K46 K90 T85	A01 A02 A04
9C, 1Y	55-125	225/35R18	K42 K45 K46 K90 T83 T87	A05 A08 A09
e1*97/27,98/14,	55-125	225/40R18	K42 K45 K46 K90	A12 A14 A18
2001/116*0106*,				Au5 Cbo Flh
e1*2001/116*0205*				K49 K50 S01
VW Golf / Bora	50-132	245/35R18	A58 K44 K46 K50 R03 T88 T89	A01 A02 A04
1J	50-150	215/40R18	K46 K49 K50 R37 T85 T89	A05 A08 A09
e1*96/79, 98/14,	50-150	225/35R18	K46 K49 K50 T83 T87	A12 A14 A18
2001/116*0071*	50-177	225/40R18	K45 K46 K49 K50 T88 T89	Au5 Car Flh
				Sth V00 V18
				S01

# Auflagen und Hinweise

A01 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**A02** Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.

Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55040106 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8Jx18H2 Typ MA808 Hersteller Alutec Leichtmetallfelgen GmbH

IOV Kneinland Group

Seite 4 von 7

- **A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.
- **A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.
- **A18** Es sind nur schlauchlose Reifen und Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- **Au5** Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremssattel-Typ "FS III" in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 256 mm (ausreichender Abstand Bremsbelag zu Sonderradflansch nicht gegeben).
- **B01** Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen mit 4-Kolben-Bremssätteln.
- **B02** Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlußflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).
- **Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.
- Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.
- **FIh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).
- **G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.
- **K14** An der Vorderachse ist durch Nacharbeit der Frontschürze am Übergang zum Kotflügel eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.
- **K15** Eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination im Türbereich an Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Türkante sowie der Spritzgummis herzustellen.

Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55040106 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8Jx18H2 Typ MA808 Hersteller Alutec Leichtmetallfelgen GmbH

Seite 5 von 7

- **K27** An Achse 1 ist durch Nacharbeit der Befestigung des Kunststoffinnenkotflügels an der Bördelkante eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.
- **K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.
- **K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K49** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- **K50** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- **K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K90** Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifen-Kombination zum Tankeinfüllrohr/Aktivkohlefilter bzw. dessen Kunststoffverkleidung ist zu achten.
- **L02** Durch Begrenzung des Lenkeinschlages oder sonstige geeignete Maßnahmen ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.
- R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.
- **R37** Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.
- **R70** Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.
- **S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.
- **S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 verwendet werden.

Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55040106 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8Jx18H2 Typ MA808 Hersteller Alutec Leichtmetallfelgen GmbH

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 6 von 7

- **Se4** Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Brembo-Bremssattel in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 323x28 mm an Achse 1.
- **Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.
- **T80** Reifen (LI 80) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 900 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T83** Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T84** Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **V00** Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...).
- **V18** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	205/45R18	225/40R18
Nr. 2	215/35R18	255/30R18
Nr. 3	215/40R18	245/35R18
Nr. 4	215/45R18	235/40R18, 245/40R18
Nr. 5	225/35R18	255/30R18, 265/30R18
Nr. 6	225/40R18	245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18
Nr. 7	225/45R18	245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 8	235/40R18	245/40R18, 255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18
Nr. 9	235/45R18	275/40R18
Nr. 10	235/50R18	255/45R18, 285/40R18
Nr. 11	245/35R18	255/35R18, 265/35R18
Nr. 12	245/40R18	255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 13	245/45R18	265/40R18, 275/40R18, 285/40R18
Nr. 14	255/40R18	275/35R18, 285/35R18, 295/35R18

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55040106 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 8Jx18H2 Typ MA808 Alutec Leichtmetallfelgen GmbH

TÜV Rheinland Group

Seite 7 von 7

#### Hinweise zum Sonderrad

entfällt

### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 7 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Februar 2006.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 25.April 2006

Blay

THE THE PARTY OF T

Blauth 00093778.DOC